

Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe  
aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 2) –  
Část 10: Syntaktické služební sborníky

ČSN  
ISO 9735-10  
97 9735

Electronic data interchange for administration, commerce and transport (EDIFACT) – Application  
level syntax rules (Syntax version number: 4, Syntax release number: 2) –  
Part 10: Syntax service directories

Échange de données informatisé pour l'administration, le commerce et le transport (EDIFACT) –  
Regles de syntaxe  
au niveau de l'application (numéro de version de syntaxe: 4, numéro d'édition de syntaxe: 2) –  
Partie 10: Annuaire de syntaxe

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO 9735-10:2014. Překlad byl zajištěn Úřadem pro  
technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO 9735-10:2014. It was translated  
by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official  
version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN ISO 9735-10 (97 9735) z prosince 2004.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Toto druhé vydání reviduje první vydání; rozsah změn je uveden v Předmluvě.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 9735-1 zavedena v ČSN ISO 9735-1 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod  
a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání  
syntaxe: 1) – Část 1: Pravidla syntaxe společná pro všechny části

ISO 9735-2 zavedena v ČSN ISO 9735-2 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod  
a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání  
syntaxe: 1) – Část 2: Pravidla syntaxe specifická pro dávkovou EDI

ISO 9735-3 zavedena v ČSN ISO 9735-3 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod  
a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání

syntaxe: 1) – Část 3: Pravidla syntaxe specifická pro interaktivní EDI

ISO 9735-4 zavedena v ČSN ISO 9735-4 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) – Část 4: Syntaktické a služební hlášení pro dávkovou EDI (zpráva CONTRL)

ISO 9735-5 zavedena v ČSN ISO 9735-5 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) – Část 5: Pravidla bezpečnosti pro dávkovou EDI (autentičnost, integrita a nepopiratelnost původu)

ISO 9735-6 zavedena v ČSN ISO 9735-6 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) – Část 6: Bezpečnostní autentizace a potvrzení (zpráva AUTACK)

ISO 9735-7 zavedena v ČSN ISO 9735-7 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) – Část 7: Pravidla bezpečnosti pro dávkovou EDI (důvěrnost)

ISO 9735-8 zavedena v ČSN ISO 9735-8 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) – Část 8: Přidružená data v EDI

ISO 9735-9 zavedena v ČSN ISO 9735-9 (97 9735) Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) – Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, číslo vydání syntaxe: 1) – Část 9: Správa bezpečnostních klíčů a certifikátů (zpráva KEYMAN)

Souvisící ČSN

ČSN ISO 639-1 (01 0182) Kódy pro názvy jazyků – Část 1: Dvoupísmenný kód

ČSN ISO 639-2 (01 0182) Kódy pro názvy jazyků – Část 2: Třípísmenný kód

ČSN ISO/IEC 646 (36 9104) Informační technika – 7 bitový kódovaný soubor znaků ISO pro výměnu informací

ČSN ISO/IEC 2022 (36 9114) Informační technologie – Struktura znakových kódů a metody rozšiřování

ČSN ISO/IEC 2375 (36 9109) Informační technologie – Procedura registrace posloupností escape a kódovaných souborů znaků

ČSN ISO/IEC 6523 (soubor) (97 9730) Struktura pro identifikaci organizací a částí organizací

ČSN ISO 8601 (97 9738) Datové prvky a formáty výměny – Výměna informací – Zobrazení data a času

ČSN ISO/IEC 8859-1 (36 9111) Informační technologie – Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků – Část 1: Latinská abeceda č. 1

ČSN ISO/IEC 8859-2 (36 9111) Informační technologie – Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků – Část 2: Latinská abeceda č. 2

ČSN ISO/IEC 8859-3 (36 9111) Informační technologie – Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory

grafických znaků - Část 3: Latinská abeceda č. 3

ČSN ISO/IEC 8859-4 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 4: Latinská abeceda č. 4

ČSN ISO/IEC 8859-5 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 5: Latinská abeceda a kyrilice

ČSN ISO/IEC 8859-6 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 6: Latinská/arabská abeceda

ČSN ISO/IEC 8859-7 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 7: Latinská/řecká abeceda

ČSN ISO/IEC 8859-8 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 8: Latinská/hebrejská abeceda

ČSN ISO/IEC 8859-9 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 9: Latinská abeceda č. 5

ČSN ISO/IEC 8859-10 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 10: Latinská abeceda č. 6

ČSN ISO/IEC 8859-13 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 13: Latinská abeceda č. 7

ČSN ISO/IEC 8859-14 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 14: Latinská abeceda č. 8 (keltština)

ČSN ISO/IEC 8859-15 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 15: Latinská abeceda č. 9

ČSN ISO/IEC 8859-16 (36 9111) Informační technologie - Jedním 8-bitovým bytem kódované soubory grafických znaků - Část 16: Latinská abeceda č. 10

ČSN ISO/IEC 9796 (soubor) (36 9780) Informační technologie - Bezpečnostní techniky - Schéma digitálního podpisu umožňující obnovu zprávy

ČSN ISO/IEC 9797 (36 9782) Informační technologie - Bezpečnostní techniky - Kódy pro autentizaci zprávy (MACs)

ČSN ISO/IEC 10118-1 (36 9930) Informační technologie - Bezpečnostní techniky - Hašovací funkce - Část 1: Všeobecně

ČSN ISO/IEC 10118-3 (36 9930) Informační technologie - Bezpečnostní techniky - Hašovací funkce - Část 3: Dedikované hašovací funkce

ČSN ISO/IEC 12042 (36 9325) Informační technologie - Komprese dat pro výměnu informací - Algoritmus kódování binární aritmetikou

Vypracování normy

Zpracovatel: Ing. J. Tykač, IČ 47615966

Technická normalizační komise: TNK 42 Výměna dat

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Miroslav Škop

## MEZINÁRODNÍ NORMA

Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) - ISO 9735-10

Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe: 4, Druhé vydání

číslo vydání syntaxe: 2) - 2014-12-15

Část 10: Syntaktické služební sborníky

ICS 35.240.60

Obsah

Strana

Úvod 8

**1** Předmět normy 9

**2** Citované dokumenty 9

**3** Termíny a definice 10

**4** Shoda 10

**5** Syntaktické služební sborníky 10

**5.1** Sborník služebních segmentů 10

**5.1.1** Legenda specifikace služebních segmentů 10

**5.1.2** Identifikátory poznámek o závislosti 11

**5.1.3** Segmenty v pořadí podle návěští 11

**5.1.4** Segmenty v pořadí podle názvu 12

**5.1.5** Specifikace služebních segmentů 13

**5.2** Sborník služebních složených datových prvků 31

**5.2.1** Legenda specifikace služebních složených datových prvků 31

**5.2.2** Identifikátory poznámek o závislosti 32

**5.2.3** Služební složené datové prvky v pořadí podle návěští 32

5.2.4	Služební složené datové prvky v pořadí podle názvu	33
5.2.5	Specifikace služebních složených datových prvků	34
5.3	Sborník služebních jednoduchých datových prvků	41
5.3.1	Všeobecně	41
5.3.2	Legenda specifikace služebních jednoduchých datových prvků	41
5.3.3	Služební jednoduché datové prvky v pořadí podle návěští	41
5.3.4	Služební jednoduché datové prvky v pořadí podle názvu	45
5.3.5	Specifikace služebních jednoduchých datových prvků	48
6	Sborník syntaktických služebních číselníků	63
<b>Příloha A</b>	(informativní) Ukázka sborníku syntaktických služebních číselníků	64
A.1	Všeobecně	64
A.2	Číselníky	64
	Bibliografie	116



#### **DOKUMENT CHRÁNĚNÝ COPYRIGHTEM**

© ISO 2014

Veškerá práva vyhrazena. Není-li specifikováno jinak, nesmí být žádná část této publikace reprodukována nebo používána v jakékoliv formě nebo jakýmkoliv způsobem, elektronickým nebo mechanickým, včetně pořizování fotokopíí nebo zveřejnění na internetu nebo intranetu, bez předchozího písemného svolení. O písemné svolení lze požádat buď přímo ISO na níže uvedené adrese, nebo členskou organizaci ISO v zemi žadatele.

ISO copyright office

Case postale 56 · CH-1211 Geneva 20

Tel. + 41 22 749 01 11

Fax + 41 22 749 09 47

E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)

Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

#### **Předmluva**

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) je celosvětovou federací národních normalizačních orgánů (členů ISO). Mezinárodní normy obvykle připravují technické komise ISO. Každý člen ISO, který se zajímá o předmět, pro který byla vytvořena technická komise, má právo být v této technické komisi zastoupen. Práce se zúčastňují také vládní i nevládní mezinárodní organizace, s nimiž ISO navázala pracovní styk. ISO úzce spolupracuje s Mezinárodní elektrotechnickou komisí (IEC) ve všech záležitostech normalizace v elektrotechnice.

Postupy použité při tvorbě tohoto dokumentu a postupy určené pro jeho další udržování jsou popsány ve směrnících ISO/IEC, část 1. Zejména se má věnovat poroznost rozdílným schvalovacím kritériím potřebným pro různé druhy dokumentů ISO. Tento dokument byl vypracován v souladu s redakčními pravidly uvedenými ve směrnících ISO/IEC, část 2 (viz [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv. Podrobnosti o jakýchkoliv patentových právech identifikovaných během přípravy tohoto dokumentu budou uvedeny v úvodu a/nebo v seznamu patentových prohlášení obdržných ISO (viz [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Jakýkoliv obchodní název použitý v tomto dokumentu se uvádí jako informace pro usnadnění práce uživatelů a neznamená schválení.

Vysvětlení významu specifických termínů a výrazů ISO, které se vztahují k posuzování shody, jakož i informace o tom, jak ISO dodržuje principy WTO týkající se technických překážek obchodu (TBT), jsou uvedeny na tomto odkazu URL: Foreword – Supplementary information.

ISO 9735-10 vypracovala technická komise ISO/TC 154 *Procesy, datové prvky a dokumenty v obchodě, průmyslu a správě*, ve spolupráci s UN/CEFACT prostřednictvím Společné pracovní skupiny pro syntaxi.

Toto druhé vydání zrušuje a nahrazuje první vydání (ISO 9735-10:2002), které bylo technicky zrevidováno. Základní změny jsou následující.

- příloha A byla zrevidována tak, aby byly doplněny veškeré kódy syntaxe vydané od publikování prvního vydání;
- prezentace datového prvku 0536 „Odkaz na certifikát“ byla změněna z „an..35“ na „an..70“.

ISO 9735 se sestává z následujících částí<sup>1)</sup> pod společným názvem *Elektronická výměna dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT- Pravidla syntaxe aplikační úrovně (číslo verze syntaxe:4, číslo vydání syntaxe:2)2)*:

- Část 1: Pravidla syntaxe společná pro všechny části
- Část 2: Pravidla syntaxe specifická pro dávkovou EDI
- Část 3: Pravidla syntaxe specifická pro interaktivní EDI
- Část 4: Syntaktické a služební hlášení pro dávkovou EDI (zpráva CONTRL)
- Část 5: Pravidla bezpečnosti pro dávkovou EDI (autentičnost, integrita a nepopiratelnost původu)
- Část 6: Bezpečnostní autentizace a potvrzení (zpráva AUTACK)
- Část 7: Pravidla bezpečnosti pro dávkovou EDI (důvěrnost)

- *Část 8: Přidružená data v EDI*
- *Část 9: Správa bezpečnostních klíčů a certifikátů (zpráva KEYMAN)*
- *Část 10: Syntaktické služební sborníky*

## Úvod

Tato část ISO 9735 obsahuje pravidla na aplikační úrovni pro strukturování dat při výměně elektronických zpráv v otevřeném prostředí založená na požadavcích buď dávkového, nebo interaktivního zpracování. Tato pravidla byla schválena Evropskou hospodářskou komisí OSN (UN/ECE – OSN/EHK) jako pravidla syntaxe pro elektronickou výměnu dat pro správu, obchod a dopravu (EDIFACT) a jsou součástí Sborníku OSN pro výměnu dat v obchodě (United Nations Trade Data Interchange Directory – UNTDID), který obsahuje jak příručky pro návrh dávkových, tak i interaktivních zpráv.

Tato část ISO 9735 se může použít v jakékoli aplikaci, ale pouze zprávy používající tato pravidla mohou být označovány jako zprávy EDIFACT, a to jen pokud odpovídají ostatním příručkám, pravidlům a sborníkům v UNTDID.

Zprávy UN/EDIFACT musí odpovídat pravidlům pro tvorbu zpráv pro dávkové nebo interaktivní použití.

Tato pravidla se aktualizují v UNTDID.

Komunikační specifikace a protokoly nejsou předmětem této části ISO 9735.

### 1 Předmět normy

Tato část ISO 9735 specifikuje syntaktické služební sborníky všech částí ISO 9735.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.